

XO Osseo nel riunito XO 4

Guida per l'utente



YB-627
Version 1.01

XO CARE A/S
Usserød Mølle
Håndværkersvinget 6
DK 2970 Hørsholm
Denmark

+45 70 20 55 11
info@xo-care.com
www.xo-care.com



Indice

Introduzione	4
1 Documentazione XO 4	5
2 Caratteristiche dell'XO Osseo	6
3 Preparazione ed impostazione	7
3.1 Preparazione generale	7
3.2 Impostazione per chirurgia ossea generale	7
3.2.1 Manipolo e tubo	7
3.2.2 Manipolo contrangolo	7
3.2.3 Pompa peristaltica XO	7
3.3 Chirurgia implantare	7
4 Controlli operativi	8
5 Pulizia e sterilizzazione	9
5.1 Tubi per l'irrigazione	9
5.2 Manipolo/contrangolo	9
5.3 Manipolo e cavo	9
6 Accessori	10
7 Manutenzione e sicurezza	11
8 Avvisi e note importanti	12
9 Specifiche tecniche	13

Lista figure

Figura 1 Pedale XO..... 8

Introduzione

Introduzione

Il vostro nuovo XO Osseo è una unità micromotore incorporata per la chirurgia ossea in generale e per l'implantologia dentale in particolare.

E' nel vostro interesse che vi chiediamo gentilmente di leggere attentamente questo documento, allo scopo di familiarizzare con lo strumento ed il suo funzionamento.

In questa maniera potrete sfruttare appieno le qualità dell' XO Osseo e potrete usarlo senza problemi nel lavoro quotidiano dello studio.

Siamo sicuri che troverete nell'XO Osseo un sostegno valido nel lavoro del vostro studio.

Vi ringraziamo per aver scelto l'XO Osseo.

XO CARE A/S

1 Documentazione XO 4

1 Documentazione XO 4

Questo documento descrive come funziona in generale l'XO Osseo.

E' possibile trovare ulteriori dettagli in:

- XO 4-2 / XO 4-6 Quick Guide – Guida Veloce
- XO 4-2 / XO 4-6 Guida per la configurazione
- XO Smart Link Quick Guide – Guida Veloce

2 Caratteristiche dell'XO Osseo

2 Caratteristiche dell'XO Osseo

L'XO Osseo è un micromotore incorporato pensato per la chirurgia ossea in generale e per l'implantologia dentale in particolare.

L'XO Osseo è fornito con un micromotore a bassa velocità e torque senza spazzole.

Il micromotore non ha bisogno di manutenzione e va da 300 gir/min a 40.000 gir/min.

L'XO Osseo va usato insieme alla Pompa peristaltica, che fornisce l'irrigazione.

3 Preparazione ed impostazione

3 Preparazione ed impostazione

3.1 Preparazione generale

Connettere la pompa peristaltica al riunito XO 4, come già descritto nella Guida per l'utente della pompa peristaltica.

La pompa peristaltica XO viene captata dal riunito XO 4 e controllata dal motore XO Osseo.

I parametri della velocità (gir/min) ed il flusso per l'irrigazione possono essere configurati in 3 diversi livelli.

Vi preghiamo di far riferimento alla Guida per la **Configurazione XO 4**, se necessitate di ulteriori dettagli.



Il manipolo motore ed il contrangolo funzioneranno con il torque massimo (il valore dipende dal contrangolo usato).

Se si desidera controllare il torque massimo, raccomandiamo la soluzione software XO Smart Link.

3.2 Impostazione per chirurgia ossea generale

Le seguenti istruzioni prepareranno l'XO Osseo per la chirurgia ossea.



Vanno osservate delle procedure sterili appropriate per assicurare e mantenere le condizioni di sterilità.

3.2.1 Manipolo e tubo

a. Togliere il manipolo e relativo tubo sterilizzati dal sacchetto posto in autoclave poco prima di effettuare la chirurgia. Per la sterilizzazione, consultare il Cap. 5, Pulizia e sterilizzazione.

b. Collegare manipolo e relativo tubo al connettore giusto dietro la faretra.

La sospensione verrà configurata dal menu del riunito come OSSEO e la pompa peristaltica verrà selezionata per funzionare con questa sospensione.

c. Porre il motore in un posto sterile.

3.2.2 Manipolo contrangolo

a. Togliere il manipolo sterilizzato dal sacchetto posto in autoclave poco prima di effettuare la chirurgia. Per la sterilizzazione, consultare il cap. 5, Pulizia e sterilizzazione.

b. Montare il manipolo o il contrangolo e collocare il motore con manipolo in un posto sterile.

3.2.3 Pompa peristaltica XO

Collegare i tubi per l'irrigazione in accordo con le istruzioni nella Guida per l'Utente per la Pompa peristaltica XO.



I tubi sono monouso. Non sterilizzare di nuovo.

NB:

Se il vostro riunito XO 4 funziona con l'XO Smart Link, vi preghiamo di far riferimento alla Guida Veloce per ulteriori dettagli.

Il vostro XO Osseo è ora pronto per la chirurgia ossea generale.

3.3 Chirurgia implantare

La chirurgia implantare richiede la nostra soluzione software XO Smart Link. Con essa, è possibile impostare i programmi dello strumento e configurare tutti i parametri rilevanti.

4 Controlli operativi

4 Controlli operativi

Tutte le funzioni sono controllate dal Pedale XO. Per dettagli, vi preghiamo di far riferimento alla Guida Veloce XO 4, sezione XO Osseo.

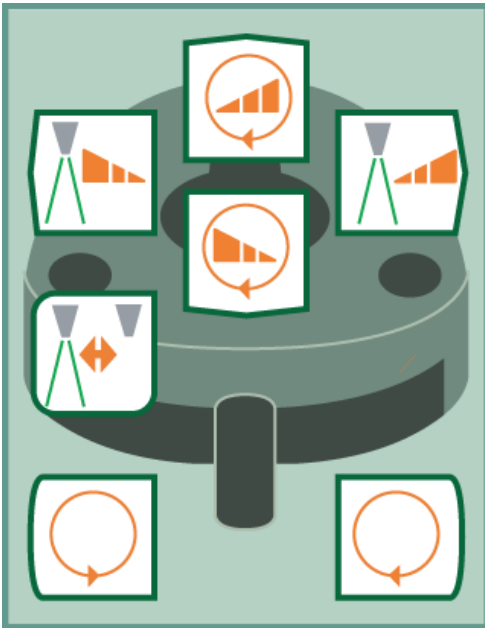


Figura 1 Pedale XO

5 Pulizia e sterilizzazione

5 Pulizia e sterilizzazione

5.1 Tubi per l'irrigazione

Il kit tubi per l'irrigazione è monouso. Dopo averlo usato, gettare. Non può essere sterilizzato di nuovo.

5.2 Manipolo/contrangolo

Manipoli e contrangoli vanno puliti, ben tenuti e sterilizzati in stretta relazione alle specifiche e le raccomandazioni del produttore del manipolo. Eventuali incurie potrebbero causare un torque ridotto ed una durata minore del manipolo.

5.3 Manipolo e cavo

Il motore è fornito di una presa di chiusura terminante con un o-ring.

Prima di autoclavare, porre il tappo di chiusura nell'albero del motore.



Se si dovesse autoclavare il motore senza tappo di chiusura, si causerebbero danni al motore.

La procedura per il controllo infezione che raccomandiamo è di autoclavare il motore con il cavo tra un paziente e l'altro.

Il motore con il cavo può essere sterilizzato con un ciclo a vapore (temp. massima 135°C/275°F e con un tempo di tenuta di almeno 4 min.).



Temperature di autoclave maggiori ed altri metodi di sterilizzazione potrebbero danneggiare irreparabilmente l'attrezzatura.



Non lasciare tutta la notte il motore ed il cavo in autoclave.



Non lubrificare attraverso il frontale aperto del motore.



Non lavare il motore ed il cavo in un termodisinfettore.

Le sospensioni dello strumento possono essere lavate in un termodisinfettore (90°C).

6 Accessori

6 Accessori

Forniti con l'XO Osseo:

Codice: Descrizione:

AO-187 Motore e cavo, completo

160095 Motore e presa di chiusura

Extra:

XO-055 Kit 50 pz. Tubi chirurgici monouso.

IT-100 XO Smart Link

7 Manutenzione e sicurezza

7 Manutenzione e sicurezza

Vi preghiamo di osservare sempre le istruzioni:

1. L'XO Osseo deve essere usato rispettando le istruzioni di questo Manuale.
2. L'XO Osseo ed i suoi accessori non vanno usati se si riscontrano difetti operativi o meccanici.
4. L'XO Osseo è progettato per andare incontro ai requisiti generali sulla sicurezza della IEC 60601-1 (IEC 60601-1-2).
5. Variazioni tecniche incluse le riparazioni, le regolazioni, le calibrazioni e le modifiche possono essere eseguite solo dalla XO CARE A/S o da specialisti autorizzati dalla XO CARE A/S.
6. Non tentare di smontare il motore e il relativo cavo.
7. L'XO Osseo va controllato in relazione al controllo generale del riunito ed ogni due anni.

8 Avvisi e note importanti

8 Avvisi e note importanti

Il Sistema di Vigilanza per i Dispositivi Medici impone ai produttori l'obbligo di relazionare subito alle Autorità Competenti eventuali incidenti causati dal prodotto che hanno portato ad un serio deterioramento dello stato di salute del paziente o dell'utente.

Nel caso improbabile che il vostro XO Osseo sia coinvolto in un tale incidente, è molto importante che voi:

1. Informiate prontamente la XO CARE A/S,
2. smettiate immediatamente di usare il riunito e
3. Immagazzinate immediatamente l'unità separatamente ed esattamente nelle condizioni in cui era, senza pulirlo o smontarlo.

9 Specifiche tecniche

9 Specifiche tecniche

Nome del prodotto: XO Osseo

Classificazione:

Classe 1, type B (IEC 601-1)

Classe IIa (M.D.D. 93/42/EEC)

Potenza massima di uscita:

125 Watt

Torque massimo motore (senza contrangolo):

5,6 Ncm

Produttore:

XO CARE A/S

Usserød Mølle, Håndværkersvinget 6

DK-2970 Hørsholm, Denmark

Tel.: +45 7020 55 11 Fax: +45 7020 5510

E-mail: sales@xo-care.com www.xo-care.com



XO è un marchio registrato.

Errori di stampa, qualora ve ne fossero, sono soggetti a riserve e la XO CARE A/S si riserva il diritto di alterare delle specifiche in ogni momento, senza ulteriori preavvisi.

© 2008 Tutti i diritti riservati XO CARE.